

(318 recto)

Gwers ar paour.

Eun dervès e voa deuet eur paour da ^{ch}Goulen loga
 Nen devoa na tog na bonnet na rochet dirindana
 - ar c'hreg evel ma e goelas certen a fatigas
 a pa voa difitiget e (1)² teas de ¹pedi
 da zont e Kever ar tan da toma ^{his}ag aseza
 ag i e lemel e davancher a voa var e barlen
 da dol dreis ar paour kes da cholo e grochen.

- Petra an den zo aze evel ma ma enes
- eur paour e ma friet o pes trues ²ontan. nan deus na dog. &
- An ozach en ti zo deued peprest da Ke[r]je'het desan
 en rochet ag eur bonnet pa nen devoa tam dillat.

e tanto fuoro che non val niente

Pa woant o'ch tol e koaniam e lavaras de briet
 O merch a choui a Kousto en eur memeus goele ^{bis}
 ag ar paour a me a yelo vit tremen eun nosvez

Pa woant ed en o goele commenc da interrogi
 ar paour : O'ui zo pel zo evelen ^{he} (2) vale dre ar bed
 daoust an edou ag i (3) zo mad en o gonideges ?
 ia, ia, emean (4) mad int en o gonideges
 ar segal ag ar gouinis ag ar lin a heb seurt froes
 ia ia a mesa ⁺ mes maro ^{ezo} volanezo (5)
 a darn a varvo Kernes a darn ^{all} a varvo simpl + chout
 Darn al a varvo er bresel ar fin deus ar wolen (6)
 enpossubl e va doue e ve quir Kernen se
 - Eo sur e mezan quir eo Kernen se

(7)

(1).- e, écrit en surch. sur a : R - Les deux chiffres 2 et 1 sont écrits dans l'interl.
 (2).- O écrit en surch. sur : he. (3).- i est ajouté.
 (4).- Z écrit dans l'interl; lire: emezan. (5).- Le V, non barré, sert pour ezo (=vezo)
 (6).- Le vers et le précédent sont ajoutés dans l'interligne.
 (7).- Phrase en italien écrite ainsi, au crayon, dans la marge.

184

evel e zeo maro o briet en o quele
 - impossibl -
 e ve maro va briet a lamet diganen

ag in diritour er mes da ellumi ar goulou
 eruit e tal ar quele e voa e briet maro

Ag euz el quen en e Kichen da delhel ar golo
 ag in diritour adare da Kasut e Kamarad
 a pe e diritournet nen deus Kavet nemic mad
 ar bonnet ag ar roget en pen ar pluec pleget

(318 verso)

Lekeomⁿⁱ on eneou a brema e stag a c'hras
 a deom ni da velet Jesus o chas o (1) chas - ô chas (2)

(1).- o écrit en surch. sur a .
 (2).- "ô chas" est ajouté.